



The drivers, documentations and warranty information for this monitor can be downloaded from  
[https://pcsupport.lenovo.com/solutions/E28u\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/E28u_20) or scan QR code.

يمكن تزيل برنامج التشغيل والوثائق وملفات الضمان الخاصة بهذه الشاشة من  
[https://pcsupport.lenovo.com/solutions/E28u\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/E28u_20).  
أو مسح كود QR.

As informações dos controladores, das documentações e garantia para este monitor pode ser descarregado de  
[https://pcsupport.lenovo.com/solutions/E28u\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/E28u_20) ou digitalizar o código QR.

Може да изтеглите драйверите, документацията и гаранционната информация за този монитор от  
[https://pcsupport.lenovo.com/solutions/E28u\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/E28u_20) или да сканирате QR кода.

નાચોડ સ્થાપના/નાચોડ પ્રદૂષણાં (ખાલી ડિસ્પ્લે), ખાંસિનાંપાદ્રાં રહેણાની વિધુતિકાનાં અનુભૂતિની નાચોડ પ્રદૂષણાં  
[https://pcsupport.lenovo.com/solutions/E28u\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/E28u_20)  
પ્રદૂષણાં QR કોડ

Управљачки програм, документација и подаци о јамстvu могу се преузети с [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/E28u\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/E28u_20) или скенирајте QR код.

Ovládače, dokumentaci a informace o záruce pro tento monitor lze stáhnout z adresy [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/E28u\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/E28u_20) nebo oskenováním kódu QR.

Les pilotes, documentations et informations sur la garantie de ce moniteur peuvent être téléchargés à l'adresse [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/E28u\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/E28u_20) ou en numérisant le code QR.

#### Safety information

**DANGER**

To avoid shock hazard:

- Do not remove the covers.
- Do not operate this product unless the stand is attached.
- Do not connect or disconnect this product during an electrical storm.
- The power cord plug must be connected to a properly wired and grounded power outlet.
- Any equipment to which this product will be attached must also be connected to properly wired and grounded power outlets.
- To isolate the monitor from the electrical supply, you must remove the plug from the power outlet. The power outlet should be easily accessible.
- Handling: If your monitor weighs more than 18 kg (39.68 lb), it is recommended that it be moved or lifted by two people.

**HANDLING**

- If your monitor weighs more than 18 kg (39.68 lb), it is recommended that it be moved or lifted by two people.

**ATTENTION**

Pour éviter tout risque de choc électrique :

- Ne retirez pas les carters.
- N'utilisez pas ce produit si le socle n'est pas connecté.
- N'effectuez aucun branchement de ce produit au cours d'un orage.
- La fiche du cordon d'alimentation doit être branchée sur une prise déprise de courant courante câble et mise à la terre.

• Toute fois que ce produit sera connecté à d'autres équipements branchés sur un socle de prise de courant correctement câblé et mis à la terre.

• Pour isoler le moniteur de toute source d'alimentation électrique, vous devez retirer la fiche du socle de prise de courant qui doit être facilement accessible.

Manipulation:

- Si le moniteur pèse plus de 18 kg (39.68 lb), il est recommandé de faire deux personnes pour le déplacer ou le soulever.

**DANGER**

Pour éviter tout risque de choc électrique :

- Ne retirez pas les carters.

N'utilisez pas ce produit si le socle n'est pas connecté.

N'effectuez aucun branchement de ce produit au cours d'un orage.

La fiche du cordon d'alimentation doit être branchée sur une prise déprise de courant courante câble et mise à la terre.

• Anche l'apparecchiatura che verrà collegata a questo prodotto deve essere collegata a una presa di corrente con messa a terra corretta.

• Per isolare il monitor dall'alimentazione, rimuovere la spina dalla presa di alimentazione. La presa deve essere facilmente accessibile.

Gestione:

- Se il monitor pesa più di 18 kg (39.68 lb), si consiglia di utilizzare due persone per spostarlo o sollevarlo.

**ATTENZIONE**

Per evitare il pericolo di scosse :

- Non rimuovere i copri.

• Non rendere operativo il prodotto se non è collegato il supporto.

• Non collegare o scollegare il prodotto durante un temporale.

• La spina del cavo di alimentazione deve essere collegato alla presa di corrente con messa a terra corretta.

• Anche l'apparecchiatura che verrà collegata a questo prodotto deve essere collegata a una presa di corrente con messa a terra corretta.

• Per isolare il monitor dall'alimentazione, rimuovere la spina dalla presa di alimentazione. La presa deve essere facilmente accessibile.

Gestione:

- Se il monitor pesa più di 18 kg (39.68 lb), si consiglia di utilizzare due persone per spostarlo o sollevarlo.

**NEVARNOST**

Da se izognete nevarnosti električne udare:

- Ne odstranjujte električne skose.

• Ne priključujte ali izključujte izdelko med revitvo.

• Vtič napajalnega kabla vtiči v utrešno povezano in ozemljeno vtivico.

• Oprema, na katere bo priključen izdelek, mora biti prav tako priključena v utrešno povezano in ozemljeno vtivico.

• Za izklop monitorja in električne napajalne sredstva vtiči vtivico, vtivica naj bo lahko dostopna.

Rokovanje:

- Če zaslon tehtva več kot 18 kg (39.68 lb), je prorodljivo, da ga premikata ali dvigajo dve osebi.

**FARA**

Undvik elektriska stötar:

- Ta inte av några ytterhöljor.

• Använd inte strömslutningen om inte stativet sitter på.

• Koppla in eller bort strömslutningen under åskväder.

• Nätsladdens kontakt ska anslutas till ett korrekt installerat och jordat eluttag.

• All strömslutning som den här produkten ska anslutas till måste också vara ansluten till korrekt installerade och jordade eluttag.

• Om bildskärmen behöver isoleras från strömkällan gör det genom att dra ut kontakten ur eluttaget. Eluttaget bor vara lätt åtkomlig.

Handtering:

- Om bildskärmen väger mer än 18 kg rekommenderar vi att ni är minst två om att flytta eller lyfta den.

**危険**

為避免電擊危險：

- 請勿卸下外蓋。

• 請勿在雷雨期間使用本產品。

• 請勿在雷雨天氣下進行產品連接或拆卸操作。

• 電源插頭必須直接連接到正確連接並接地的電源插座。

• 請務必顯示顯示器的電源供應，您必須從電源插座拔下拔頭。

處理方式：

- 如顯示器重量超過 18 公斤 (39.68 磅)，建議兩人一起搬運。

**重要**

为了避免触电危险：

- 请勿卸下外盖。

• 请勿在雷雨期间使用本产品。

• 请勿在雷雨天气下进行产品连接或拆卸操作。

• 电源插头必须直接连接到正确连接并接地的电源插座。

• 请务必显示显示器的电源供应，您必须从电源插座拔出插头。

处理方式：

- 如显示器重量超过 18 公斤 (39.68 磅)，建议两人一起操作。

**重要**

为了避免觸電危險：

- 請勿卸下外蓋。

• 請勿在雷雨期間使用本產品。

• 請勿在雷雨天氣下進行產品連接或拆卸操作。

• 電源插頭必須直接連接到正確連接並接地的電源插座。

• 请务必显示显示器的电源供应，您必须从电源插座拔出插头。

處理方式：

- 如显示器重量超过 18 公斤 (39.68 磅)，建议两人一起操作。

**重要**

为了避免触电危险：

- 请勿卸下外盖。

• 请勿在雷雨期间使用本产品。

• 请勿在雷雨天气下进行产品连接或拆卸操作。

• 电源插头必须直接连接到正确连接并接地的电源插座。

• 请务必显示显示器的电源供应，您必须从电源插座拔出插头。

处理方式：

- 如显示器重量超过 18 公斤 (39.68 磅)，建议两人一起操作。

**重要**

为了避免触电危险：

- 请勿卸下外盖。

• 请勿在雷雨期间使用本产品。

• 请勿在雷雨天气下进行产品连接或拆卸操作。

• 电源插头必须直接连接到正确连接并接地的电源插座。

• 请务必显示显示器的电源供应，您必须从电源插座拔出插头。

处理方式：

- 如显示器重量超过 18 公斤 (39.68 磅)，建议两人一起操作。

**重要**

为了避免触电危险：

- 请勿卸下外盖。

• 请勿在雷雨期间使用本产品。

• 请勿在雷雨天气下进行产品连接或拆卸操作。

• 电源插头必须直接连接到正确连接并接地的电源插座。

• 请务必显示显示器的电源供应，您必须从电源插座拔出插头。

处理方式：

- 如显示器重量超过 18 公斤 (39.68 磅)，建议两人一起操作。

**重要**

为了避免触电危险：

- 请勿卸下外盖。

• 请勿在雷雨期间使用本产品。

• 请勿在雷雨天气下进行产品连接或拆卸操作。

• 电源插头必须直接连接到正确连接并接地的电源插座。

• 请务必显示显示器的电源供应，您必须从电源插座拔出插头。

处理方式：

- 如显示器重量超过 18 公斤 (39.68 磅)，建议两人一起操作。

**重要**

为了避免触电危险：

- 请勿卸下外盖。

• 请勿在雷雨期间使用本产品。

• 请勿在雷雨天气下进行产品连接或拆卸操作。

## Troubleshooting information

If you have a problem setting up or using your monitor, you might be able to solve it yourself. Before calling your dealer or Lenovo, try the suggested actions that are appropriate to your problem.

Table 2-1. Troubleshooting

Problem	Possible cause	Suggested action
The power indicator is not lit and there is no image	<ul style="list-style-type: none"> <li>The monitor's power switch is not switched on.</li> <li>The power cord is loose or disconnected.</li> <li>There is no power at the outlet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Be sure the power cord is connected properly.</li> <li>Be sure the outlet has power.</li> <li>Power on the monitor.</li> <li>Try using another power cord.</li> <li>Try using another electrical outlet.</li> </ul>
The power indicator is green, but there is no image.	The video signal cable is loose or disconnected from the system or monitor.	Be sure the video signal is connected with the system properly.
The monitor brightness and contrast levels are at the lowest setting.	Adjust the brightness and contrast setting on the OSD (On Screen Display) menu.	
The image quality is unacceptable.	The video signal cable is not connected with the monitor or system completely.	Be sure the signal cable is firmly plugged into the system and monitor.
The color settings may be incorrect.	Select another color setting from the OSD menu.	
The automatic image setup function was not performed.	Perform automatic image setup.	
There is a screen message that reads "Out of range" or "HZ".	The system is set to a display mode which is not supported by this monitor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>If you are replacing an old monitor, reselect it and adjust the display mode to within the specified range for your new monitor.</li> <li>It is a Windows system; restart the system in safe mode, then select a supported display mode for your monitor.</li> <li>If these options do not work, contact the Support Center.</li> </ul>
There is no image and the power on indicator is flashing green.		

For additional troubleshooting information, please refer to the User's Guide.

Si un incident se produit lors de la configuration ou de l'utilisation de votre moniteur, vous pouvez peut-être le résoudre vous-même. Avant d'appeler votre revendeur ou Lenovo, essayez d'effectuer les actions préconisées correspondant à l'incident.

Table 2-2. Identification des incidents

Incident	Cause possible	Action préconisée
Le voyant d'alimentation n'est pas allumé et aucune image n'est affichée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'interrupteur d'alimentation du moniteur n'est pas allumé.</li> <li>Le cordon d'alimentation est mal connecté ou déconnecté.</li> <li>La prise de courant n'est pas alimentée en électrique.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien connecté.</li> <li>Mettez le moniteur sous tension.</li> <li>Essayez un autre cordon d'alimentation.</li> <li>Essayez une autre prise de courant.</li> </ul>
Le voyant d'alimentation est vert, mais aucune image n'est affichée.	Vérifiez la connexion du câble d'interface vidéo au système.	
La qualité de l'image n'est pas acceptable.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La luminosité ou le contraste du moniteur sont réglés à zéro.</li> <li>Le câble d'interface vidéo n'est pas bien connecté au moniteur ou au système.</li> <li>Les paramètres de couleur sont peut-être incorrects.</li> <li>Le réglage automatique de l'image n'a pas été effectué.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réglez la luminosité et le contraste à l'aide du menu OSD (On Screen Display).</li> <li>Vérifiez la connexion du câble d'interface vidéo au moniteur et au système.</li> <li> Sélectionnez un autre paramètre de couleur à partir du menu OSD.</li> <li>Effectuez un réglage automatique de l'image.</li> </ul>
Le message "Out of range" ou "HZ" s'affiche à l'écran.	Le système est configuré pour un mode d'affichage qui n'est pas pris en charge par le moniteur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si vous remplacez un ancien moniteur, réinstallez-le et déclarez-le en utilisant le menu de test de la plage spécifiée pour le nouveau moniteur.</li> <li>Si votre Windows redémarre le système en mode sans échec, puis sélectionnez un mode d'affichage pris en charge.</li> <li>Si l'incident persiste, prenez contact avec le centre de support Lenovo.</li> </ul>
Il n'y a pas d'image et le voyant d'alimentation est vert et clignote.		

有关其他故障诊断的信息，请参阅《用户指南》。

## Lenovo Limited Warranty - Customer Notice

### Lenovo Limited Warranty - Customer Notice

Please read the Lenovo Limited Warranty (LLW) which is available in 30 languages. You can visit <http://www.lenovo.com/warranty> to read it.

If you cannot access the LLW this way, contact your local Lenovo office or dealer to obtain a printed version.

Warranty Information applicable to your Machine:

1. Warranty Period: 3 years

2. Type of Warranty Service: Customer Replaceable Unit ("CRU") and Customer Carry-In or Mail-In Service

3. Lenovo Limited Warranty Version: L505-0010-02 08/2011

For warranty service consult the telephone list at [www.lenovo.com/support/](http://www.lenovo.com/support/). Phone numbers are subject to change without notice.

### Lenovo 客户有限保修声明

请阅读有限保修声明 (LLW)，LLW 具有 30 种语言版本，您可以通

过访问 <http://www.lenovo.com/warranty> 进行查看。如果不能查看 LLW，请联系您当地的 Lenovo 营业处或经销商购买印刷版本的 LLW。

适用于您的机器的维修信息：

1. 保质期：3 年

2. 保修服务类型：客户可更换部件（“CRU”）和客户拿回或上门维修

3. Lenovo 有限保修声明版本: L505-0010-02 08/2011

有关保修服务的信息，请将电话列表，地址为：[www.lenovo.com/support/](http://www.lenovo.com/support/)。电话号码如有更改，恕不另行通知。

### Garantie Lenovo - Notification client

Veuillez lire la Garantie Limitee de Lenovo (LLW), disponible en 30 langues. Vous pouvez visiter <http://www.lenovo.com/warranty> pour lire la garantie.

Si vous ne pouvez accéder à la Garantie Limitee de Lenovo pour cette raison, contactez votre représentant local ou revendeur Lenovo pour obtenir une copie papier de la garantie.

Informations relatives à la garantie applicable à votre machine :

1. Période de garantie : 3 ans

2. Type de service de garantie: Customer Replaceable Unit ("CRU") et Service de livraison ou d'expédition par le client

3. Version de la garantie : L505-0010-02 08/2011

Pour obtenir les services prévus par la garantie, consultez la liste de numéros de téléphone à l'adresse [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone). Les numéros de téléphone sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

### Lenovo Limited Warranty - Aviso para el cliente

Leggere la Garanzia Limitata di Lenovo (LLW), disponibile in 30 lingue. Visitate il sito <http://www.lenovo.com/warranty> per consultare la garanzia.

Se non è possibile accedere alla Garanzia Limitata di Lenovo, contattate l'ufficio o il rivenditore locale di Lenovo per avere una versione stampata.

Información sobre la garantía aplicable a la máquina:

1. Período de garantía: 3 años

2. Tipo de servicio de garantía: Unidad reemplazable por el usuario ("CRU") y Servicio de Envío o Envío de Devolución

3. Versión de dicha garantía: L505-0010-02 08/2011

Para el servicio de garantía, consulte el teléfono del directorio al indicativo +34 91 270 20 00.

Per il servizio di garanzia, consultate il numero di telefono dell'indirizzo www.lenovo.com/support/phone. I numeri telefonici sono soggetti a modifiche senza preavviso.

### Lenovo Erklärung über begrenzte Gewährleistung - Hinweis für Kunden

Bitte lesen Sie die eingeschlossene Garantie von Lenovo, die in 30 Sprachen verfügbar ist. Sie finden sie unter <http://www.lenovo.com/warranty>.

Wenn Sie die Erklärung nicht anzeigen können, wenden Sie sich an Ihre Lenovos-Niederlassung oder Ihren Lenovo Reseller vor Ort, um eine gedruckte Version der Erklärung zu erhalten.

Ihrer Maschine gelten folgende Gewährleistungsinformationen:

1. Período de garantía: 3 años

2. Art des Gewährleistungsservice: "CRU"-Service (Customer Replaceable Unit), durch den Kunden austauschbare Funktionseinheit und Anlieferung durch den Kunden oder per Versand

3. Lenovo Erklärung über begrenzte Gewährleistung: L505-0010-02 08/2011

Um Gewährleistungsservice in Anspruch zu nehmen, rufen Sie die entsprechende Telefonnummer aus der Liste unter der folgenden Adresse an: [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone). Telefonnummern können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden.

### Garantía Limitada de Lenovo - Aviso para el cliente

Por favor, lea la Garantía Limitada de Lenovo (GLL), disponible en 30 idiomas. Puede acceder a <http://www.lenovo.com/warranty> para leerla. Si no puede acceder a la GLL de esta forma, contacte con su oficina local o distribuidor de Lenovo para obtener una copia impresa.

Información acerca de la garantía aplicable a su Máquina:

1. Período de garantía: 3 años

2. Tipo de servicio de garantía: Unidad reemplazable por el cliente ("CRU") y servicio de transporte por parte del usuario o correo

3. Versión de la Garantía Limitada de Lenovo: L505-0010-02 08/2011

Si desea información sobre el servicio de garantía, consulte la lista de teléfonos en [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone). Los números de teléfono están sujetos a cambio sin previo aviso.

### Garantie Limitada de Lenovo - Aviso para el cliente

Por favor, lea la Garantía Limitada de Lenovo (GLL), disponible en 30 idiomas. Puede acceder a <http://www.lenovo.com/warranty> para leerla. Si no puede acceder a la GLL de esta forma, contacte con su oficina local o distribuidor de Lenovo para obtener una copia impresa.

Información acerca de la garantía aplicable a su Máquina:

1. Período de garantía: 3 años

2. Tipo de servicio de garantía: Unidad reemplazable por el cliente ("CRU") y servicio de transporte por parte del usuario o correo

3. Versión de la Garantía Limitada de Lenovo: L505-0010-02 08/2011

Si desea información sobre el servicio de garantía, consulte la lista de teléfonos en [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone). Los números de teléfono están sujetos a cambio sin previo aviso.

### Lenovo Erklärung über begrenzte Gewährleistung - Hinweis für Kunden

Bitte lesen Sie die eingeschlossene Garantie von Lenovo, die in 30 Sprachen verfügbar ist. Sie finden sie unter <http://www.lenovo.com/warranty>.

Wenn Sie die Erklärung nicht anzeigen können, wenden Sie sich an Ihre Lenovos-Niederlassung oder Ihren Lenovo Reseller vor Ort, um eine gedruckte Version der Erklärung zu erhalten.

Ihrer Maschine gelten folgende Gewährleistungsinformationen:

1. Período de garantía: 3 años

2. Art des Gewährleistungsservice: "CRU"-Service (Customer Replaceable Unit), durch den Kunden austauschbare Funktionseinheit und Anlieferung durch den Kunden oder per Versand

3. Lenovo Erklärung über begrenzte Gewährleistung: L505-0010-02 08/2011

Um Gewährleistungsservice in Anspruch zu nehmen, rufen Sie die entsprechende Telefonnummer aus der Liste unter der folgenden Adresse an: [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone). Telefonnummern können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden.

### Garantía Limitada de Lenovo - Aviso para el cliente

Por favor, lea la Garantía Limitada de Lenovo (GLL), disponible en 30 idiomas. Puede acceder a <http://www.lenovo.com/warranty> para leerla. Si no puede acceder a la GLL de esta forma, contacte con su oficina local o distribuidor de Lenovo para obtener una copia impresa.

Información acerca de la garantía aplicable a su Máquina:

1. Período de garantía: 3 años

2. Tipo de servicio de garantía: Unidad reemplazable por el cliente ("CRU") y servicio de transporte por parte del usuario o correo

3. Versión de la Garantía Limitada de Lenovo: L505-0010-02 08/2011

Si desea información sobre el servicio de garantía, consulte la lista de teléfonos en [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone). Los números de teléfono están sujetos a cambio sin previo aviso.

### Garantie Limitata da Lenovo - Aviso ao Cliente

Leia a Garantia Limitada de Lenovo (LLW) que está disponível em 30 idiomas.

Você pode visitar <http://www.lenovo.com/warranty> para ler.

Se você não conseguir visualizar a LLW, entre em contato com seu revendedor ou com um escritório da Lenovo para obter uma versão impressa da LLW.

Informações da Garantia aplicáveis à sua máquina:

1. Período de garantia: 3 anos

2. Tipo de serviço de garantia: Serviço de reposição de peças substitutivas ("CRU") e serviço de entrega e recolha

3. Versão da Garantia Limitada da Lenovo: L505-0010-02 08/2011

Para obter informações adicionais sobre a resolução dos incidentes, consulte o Guia de Utilização.

### Lenovo Garantie - Aviso para el cliente

Lea la Garantía Limitada de Lenovo (LLW) que está disponible en 30 idiomas.

Puede acceder a <http://www.lenovo.com/warranty> para leerla.

Si no puede acceder a la Garantía Limitada de Lenovo para esta razón, contacte con su representante local o revendedores para obtener una copia impresa.

Información acerca de la garantía aplicable a su Máquina:

1. Período de garantía: 3 años

2. Tipo de servicio de garantía: Unidad reemplazable por el cliente ("CRU") y servicio de entrega y recogida

3. Versión de la Garantía Limitada de Lenovo: L505-0010-02 08/2011

Si desea información sobre el servicio de garantía, consulte la lista de teléfonos en [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone). Los números de teléfono están sujetos a cambio sin previo aviso.